



International network of law firms
www.pragma-eu.com



Hôtel-Dieu, Beaune, France

newsletter!



ARGENTINA
BOLIVIA
BRASIL
BULGARIA
CHILE
CHINA
COLOMBIA
DEUTSCHLAND
ECUADOR
ESPAÑA
FRANCE
ISRAEL
ITALIA
MEXICO
MONGOLIA
PANAMA
POLSKA
PORTUGAL
REPUBLICA DOMINICANA
ROMANIA
SWITZERLAND
UNITED KINGDOM
USA

n°13 – Autumn 2009

Coordination: PRAGMA - BP 249 - 59002 Lille Cedex - France
tel: +33 (0) 3 20 55 62 55 - info@pragma-eu.com - www.pragma-eu.com
This publication is available in French and in English on www.pragma-eu.com

Letter from the Chairman



Michel Lacroix
Juristes Associés
du Centre
Clermont, France

Each day Pragma is growing and there is no doubt that the year 2009 has been a great step in our development.

Further to Pragma's Board of Directors' meeting of July, the Board would like to remind you that it is important to bear in mind our essential principles of operation:

Quality rules:

Principles of reciprocity, transparency, broadmindedness and compliance with the common quality rules are fundamental, as stated in our Quality Charter.

Referred files:

A request from a member of Pragma or from a client referred by a member of Pragma is and should remain our number one priority.

Thank you for your cooperation.

2009 annual conference in Burgundy

110 professionals of 16 different countries attended Pragma's 2009 annual conference hosted by the Juristes Associés BFC law firm in Dijon, France.

The beauty of Burgundy's landscapes as well as Burgundian gastronomy and wines were very much appreciated by all the people who attended this congress.

Special thanks to Joanna Znepolska and Kamen Tcholov (*Braykov's legal office, Sofia, Bulgaria*), Jorge Vera, Carolina Vera and Marcela Afanador Burger (*Vera Abogados Asociados, Bogotá, Colombia*) who attended as new members.

Many thanks also to Pragma members and contacts coming from distant countries like Argentina, Brazil, Chile and Mexico.



Group picture of people who attended Pragma's 2009 annual conference in Burgundy

Our guests in Burgundy: Braykov's legal office, Bulgaria

Joanna Znepolska and Kamen Tcholov, both partners of *Braykov's Legal Office* in Sofia, Bulgaria, were our guests during Pragma's 2009 conference in Burgundy. Their office joined Pragma in May 2009. Here is a short introduction of this new member.

The firm

Braykov's Legal Office was set up in 1990 by Valentin Braykov when private legal business was allowed in Bulgaria.

Currently the law firm has six lawyers and several associated lawyers in the major Bulgarian cities thus maintaining the proper size for current local circumstances and legal environment but capable of setting up larger ad hoc teams of the best free lance experts.

We can communicate in English, French and German. We try to offer a preventive service and to act as mine sweepers wherever possible. No efforts and patience should be spared to avoid a legal battle but if it is inevitable the engagement should be all-committal and unqualified. If we had to choose an emblem it would certainly be a lighthouse on the coast.

Services

- Civil Law and Law of Contract
- Commercial Law
- Company Law
- Foreign Investments in Bulgaria
- Employment Law
- Competition Law
- Real Estate
- Intellectual property
 - Copyright
 - Trademarks
 - Anti-Counterfeits (but not Patents)
- Litigation, Arbitration

The team



Senior Partner
Valentin Braykov



Partner
Joanna Znepolska



Partner
Kamen Tcholov



Partner
Bonnie Dinchiiska



BRAYKOV'S LEGAL OFFICE
15, Nikolai V. Gogol Street 1504
Sofia, Bulgaria
www.braykov.com



Forum about opportunities in Chile and Argentina, Monza, Italy

Pragma's Secretary and Treasurer and Chairman of the *Bar of the Dottori Commercialisti and Certified Accountants of Monza and Brianza (ODCEC)*, Gilberto Gelosa, invited Gustavo Cuevas and Enrique del Carril, Pragma's members in Chile and Argentina, respectively, to talk about legal and economic aspects of their country during the conference held on 5th October 2009 in the Chamber of Commerce of Monza and Brianza, Italy.



Gustavo Cuevas
Cuevas Abogados,
Santiago,
Chile

Gilberto Gelosa
Interconsulting,
Milan,
Italy

Enrique Del Carril
CCVZ,
Buenos Aires,
Argentina

The conference gave an updated image of the current economic, legal, social and political situation in Chile and Argentina and included workshops with Chilean and Argentinean managers of companies working with Italy.

The conference was co-organised by ODCEC, Conindustria, Promos and Pragma, with the support of the Italian newspaper Italia Oggi.



Welcome on board!

New arrivals. Welcome!



Almudena Gonzalez
Manubens y Asociados, Barcelona, Spain



Analía Sabajanes
CCVZ, Buenos Aires, Argentina



Annabelle Peniguel
Socojur, Lyon, France



Antonio Jesús Jimena
Manubens y Asociados, Barcelona, Spain



Carina Cohausz
Asp, Münster, Germany



Carmen Schälchli
Cuevas Abogados, Santiago, Chile



Cécile Cadou
JAN, Pontoise, France



Claudio Crippa
Interconsulting, Milan, Italy



Elisabeth Schwering
Asp, Münster, Germany



Frédéric Vendeville
JAMP, Toulouse, France



Josefina Amadeo
CCVZ, Buenos Aires, Argentina



Juan Carlos Quero
Manubens y Asociados, Barcelona, Spain



Julia Lillo
Manubens y Asociados, Barcelona, Spain



Lucile Fréneaux
Unjuris, Nice, France



Pablo Gutierrez
Cuevas Abogados, Santiago, Chile



Paula Fernandes
Cecilia Mendes Advogados, Porto, Portugal



Simone Guido
Interconsulting, Milan, Italy



Tomás Vio
Cuevas Abogados, Santiago, Chile

Succession Planning for the Family Business

A conference about Succession Planning for the Family Business was held on Saturday 3rd October during Pragma's annual conference in Beaune to get to know in details this matter in 5 countries in which Pragma is present: Spain, Italy, France, UK and Poland.

Many thanks to our speakers for the quality of their presentations: Carlos Manubens (Manubens y Asociados, Spain), Masimiliano Desalvi (Interconsulting, Italy), Benoît Raynaud (JCCP, France), Simon Goldring (RadcliffesLeBrasseur, UK) and Wojciech Celichowski (Celichowski, Szyndler i Partnerzy, Poland).



Carlos Manubens



Massimiliano Desalvi



Benoît Raynaud



Simon Goldring



Wojciech Celichowski

Their presentations are available on www.pragma-eu.com website.

2009 Pragma's quizzes winners

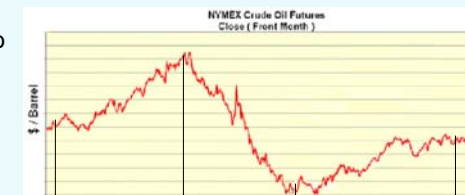
The winner of our January 2009 quiz was rewarded during our annual conference in Beaune. The question was: "What will be the crude oil price on 1st Oct 2009?".

The answer was US\$ 70.82 and the winner: Carlos Fabrega, who sent a forecast of US\$ 70 in January 2009.



Carlos Fabrega
Manubens y Asociados, Barcelona, Spain

The prize



Dec 2007	July 2008	Dec 2008	Oct 2009
US\$ 90.39	US\$ 145.45	US\$ 40.06	US\$ 70.82

The winner of our October 2009 quiz was drawn among people who attended our Saturday morning Beaune conference. The question was: "Which Pragma's anniversary does 2010 mark?".

The answer was: Pragma will celebrate its 10th Anniversary in 2010! Congratulations to our winner, Virginie Balthasar-Probst!



Virginie Balthasar-Probst
Jalor, Metz, France

Marathon man



Laurent Diatta

Laurent Diatta, JAMP, Toulouse, France, participated in the Barcelona marathon of 1st March 2009.

With Gustavo Cuevas (Cuevas Abogados, Chile) and Gilles Fombonne (JAM, Le Mans, France), Pragma has 3 marathon men. Congratulations!

Celebrity news

They have had a baby lately. Congratulations from Pragma!

Congratulations to Rolando Candanedo, Bufete Candanedo, Ciudad de Panamá, Panamá, for the birth of his 3rd child, Juan David in June.



Juan David

Congratulations to Aurelia Ben Shlush, JCCP, Paris, France, for the birth of Ishaï in July.



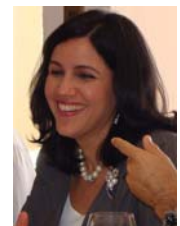
Ishaï

Spitting image

Many thanks to our new "victims"!

From left to right:

Marisol Vicens
Headrick, Rizik, Alvarez & Fernandez, Santo Domingo, Dominican Republic



Paloma Picasso

Nathalie Facon
Pragma's Coordination



Tintin
(Prisoners of the Sun)